

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 1442/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 1
- Verordening (EEG) nr. 1443/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 3
- ★ Verordening (EEG) nr. 1444/84 van de Commissie van 25 mei 1984 houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten van toepassing op bepaalde garens van synthetische continuvezels van de categorie van produkten nr. 41 (codenummer 0410), van oorsprong uit Thailand, waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad 5
- ★ Verordening (EEG) nr. 1445/84 van de Commissie van 25 mei 1984 houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten van toepassing op bepaalde synthetische stapelvezels van de categorie van produkten nr. 55 (codenummer 0550), van oorsprong uit Mexico, waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad 7
- Verordening (EEG) nr. 1446/84 van de Commissie van 25 mei 1984 inzake een openbare inschrijving voor de heffing en/of de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zone IV c) en d) 9
- Verordening (EEG) nr. 1447/84 van de Commissie van 25 mei 1984 inzake een openbare inschrijving voor de heffing en/of de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zones I, II a), III, IV a) en b), V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en het Iberisch schiereiland 12
- Verordening (EEG) nr. 1448/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag 15
- Verordening (EEG) nr. 1449/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst 17

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1450/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag	19
★ Verordening (EEG) nr. 1451/84 van de Commissie van 25 mei 1984 houdende wijziging van bijlage A van Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoorten	21
★ Verordening (EEG) nr. 1452/84 van de Commissie van 25 mei 1984 houdende wijziging van bijlage C van Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoorten	23
Verordening (EEG) nr. 1453/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1400/84 met betrekking tot de levering van verschillende partijen butteroil in het kader van de voedselhulp	24
Verordening (EEG) nr. 1454/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten	25
Verordening (EEG) nr. 1455/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders	29
Verordening (EEG) nr. 1456/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1396/84 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van tomaten van oorsprong uit Marokko	31
Verordening (EEG) nr. 1457/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	32
Verordening (EEG) nr. 1458/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees	33
Verordening (EEG) nr. 1459/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren rundvlees	37
Verordening (EEG) nr. 1460/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren	39
Verordening (EEG) nr. 1461/84 van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees	41
<hr/>	
II <i>Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing</i>	
Raad	
84/290/EEG :	
★ Besluit van de Raad van 22 mei 1984 betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen tot wijziging van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag betreffende de onderlinge handel in kaas	43
Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen tot wijziging van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag betreffende de onderlinge handel in kaas	44
<hr/>	
Rectificaties	
★ Rectificatie van Richtlijn 83/515/EEG van de Raad van 4 oktober 1983 inzake bepaalde acties voor de aanpassing van de capaciteit in de visserijsector (PB nr. L 290 van 22. 10. 1983)	46

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1442/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2157/83 ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden

gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 24 mei 1984 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2157/83 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSA GER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 47.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(Ecu/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	84,48
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	146,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rogge	72,19 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	77,50
10.04	Haver	76,34
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaioeleinden	54,86 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	88,49 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	133,81
11.01 B	Meel van rogge	116,57
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	240,49
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	141,71

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1443/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2158/83 ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 24 mei 1984 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 50.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)			
		Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		5	6	7	8
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	5,95
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	1,23
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	1,23
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	8,33

B. Mout

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / ton)				
		Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		5	6	7	8	9
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	10,59	10,59
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	7,91	7,91
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	2,19	2,19
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	1,64	1,64
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	1,91	1,91

VERORDENING (EEG) Nr. 1444/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten van toepassing op bepaalde garens van synthetische continuvezels van de categorie van produkten nr. 41 (codenummer 0410), van oorsprong uit Thailand, waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad van 16 december 1983 betreffende de toepassing van algemene tariefpreferenties voor 1984 op textielprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4,

Overwegende dat, krachtens artikel 2 van genoemde verordening, het preferentiële tariefstelsel wordt toegestaan voor elke categorie produkten welke het onderwerp vormt van individuele niet over de Lid-Staten verdeelde plafonds, binnen de grens van de hoeveelheden vastgelegd in kolom (7) van haar bijlage A of B, ten opzichte van sommige of elk der in kolom (5) van dezelfde bijlage genoemde landen of gebieden van oorsprong; dat overeenkomstig artikel 3 van genoemde verordening de heffing van de invoerrechten bij invoer van de betrokken produkten op elk moment opnieuw kan worden ingesteld zodra bedoelde individuele plafonds op het vlak van de Gemeenschap worden bereikt;

Overwegende dat voor bepaalde garens van synthetische continuvezels van de categorie van produkten nr. 41 (codenummer 0410), het plafond 9 ton bedraagt; dat op 23 mei 1984 de invoer van deze produkten in de Gemeenschap, van oorsprong uit Thailand, waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het betrokken plafond bereikt heeft;

Overwegende dat het is aangewezen de invoerrechten voor de betrokken produkten weder in te stellen ten aanzien van Thailand,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 29 mei 1984 wordt de heffing van de invoerrechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad, weder ingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit Thailand:

Code-nummer	Categorie	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1984)	Omschrijving
	(1)	(2)	(3)	(4)
0410	41	ex 51.01 A	51.01-01, 02, 03, 04, 08, 09, 10, 12, 20, 22, 24, 27, 29, 30, 41, 42, 43, 44, 46, 48	Garens van synthetische of van kunstmatige continuvezels, niet gereed voor de verkoop in het klein: A. van synthetische vezels: Garens van synthetische vezels, niet gereed voor de verkoop in het klein, andere dan niet-getextureerde ongetwijnde, niet-getwiste garens of tot op 50 toeren per m getwiste garens

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 362 van 24. 12. 1983, blz. 92.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Karl-Heinz NARJES
Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 1445/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

houdende wederinstelling van de heffing van de invoerrechten van toepassing op bepaalde synthetische stapelvezels van de categorie van produkten nr. 55 (codenummer 0550), van oorsprong uit Mexico, waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad van 16 december 1983 betreffende de toepassing van algemene tariefpreferenties voor 1984 op textielprodukten van oorsprong uit ontwikkelingslanden (⁽¹⁾), met name op artikel 4,

Overwegende dat, krachtens artikel 2 van genoemde verordening, het preferentiële tariefstelsel wordt toegestaan voor elke categorie produkten welke het onderwerp vormt van individuele niet over de Lid-Staten verdeelde plafonds, binnen de grens van de hoeveelheden vastgelegd in kolom (7) van haar bijlage A of B, ten opzichte van sommige of elk der in kolom (5) van dezelfde bijlage genoemde landen of gebieden van oorsprong; dat overeenkomstig artikel 3 van genoemde verordening de heffing van de invoerrechten bij invoer van de betrokken produkten op elk moment opnieuw kan worden ingesteld zodra bedoelde individuele plafonds op het vlak van de Gemeenschap worden bereikt;

Overwegende dat voor bepaalde synthetische stapelvezels van de categorie van produkten nr. 55 (code-nummer 0550), het plafond 11 ton bedraagt; dat op 23 mei 1984 de invoer van deze produkten in de Gemeenschap, van oorsprong uit Mexico, waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het betrokken plafond bereikt heeft;

Overwegende dat het is aangewezen de invoerrechten voor de betrokken produkten weder in te stellen ten aanzien van Mexico,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 29 mei 1984 wordt de heffing van de invoerrechten, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 3570/83 van de Raad, weder ingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit Mexico:

Code-nummer	Categorie	Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	NIMEXE-code (1984)	Omschrijving
	(1)	(2)	(3)	(4)
0550	55	56.04 A	56.04-11, 13, 15, 16, 17, 18	Synthetische en kunstmatige stapelvezels en afval van synthetische of van kunstmatige vezels (continuvezels of stapelvezels), geeraard, gekamd of op andere wijze bewerkt met het oog op het spinnen: A. synthetische vezels: synthetische stapelvezels, afval daaronder begrepen, geeraard of gekamd

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

(¹) PB nr. L 362 van 24. 12. 1983, blz. 92.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Karl-Heinz NARJES
Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 1446/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

inzake een openbare inschrijving voor de heffing en/of de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zone IV c) en d)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2747/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van de algemene voorschriften die in geval van verstoring gelden in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen ⁽⁵⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat het in het licht van de huidige marktsituatie voor granen dienstig is voor zachte tarwe een openbare inschrijving te houden voor de in artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2747/75 bedoelde heffing bij uitvoer en/of de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 bedoelde restitutie bij uitvoer; dat er op bepaalde specifieke markten behoeften bestaan en dat, om de voorziening hiervan te verzekeren, de inschrijving voor uitvoer moet worden beperkt tot de zone IV c) en d);

Overwegende dat de uitvoeringsbepalingen inzake de procedure voor een openbare inschrijving ten aanzien van de vaststelling van de heffing bij uitvoer zijn opgenomen in Verordening (EEG) nr. 3130/73 van de Commissie ⁽⁶⁾, gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 278/75 ⁽⁷⁾ en (EEG) nr. 771/75 ⁽⁸⁾, en ten aanzien van de vaststelling van de restitutie bij uitvoer in Verordening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽¹⁰⁾; dat een van de verplichtingen van de inschrijver aan wie is toegewezen bestaat in het indienen van een aanvraag om een uitvoercertificaat; dat een bij het indienen van de offerte te stellen inschrijvingswaarborg ten bedrage

van 12 Ecu per ton het nakomen van deze verplichting kan garanderen;

Overwegende dat, om alle gegadigden een gelijke behandeling te waarborgen, de geldigheidsduur van de afgegeven certificaten gelijk moet zijn;

Overwegende dat, ter wille van het goede verloop van een inschrijvingsprocedure voor de uitvoer, een minimumhoeveelheid, alsmede de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden doorgegeven, dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een openbare inschrijving gehouden voor de heffing bij uitvoer bedoeld in artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2747/75 en/of de restitutie bij uitvoer bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75.

2. De inschrijving betreft zachte tarwe die moet worden uitgevoerd naar landen van de in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1124/77 bedoelde zone IV c) en d).

3. De inschrijving wordt gehouden tot en met 30 mei 1985. Tot die tijd worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de hoeveelheden en de data voor het indienen van de offertes daarvoor worden in het bericht van inschrijving vastgesteld.

Artikel 2

Een offerte is slechts geldig, indien zij ten minste 1 000 ton betreft.

Artikel 3

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3130/73 en in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 279/75 bedoelde waarborg bedraagt 12 Ecu per ton.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 82.

⁽⁴⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁶⁾ PB nr. L 319 van 20. 11. 1973, blz. 10.

⁽⁷⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 77 van 26. 3. 1975, blz. 13.

⁽⁹⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3183/80⁽¹⁾ worden, voor de bepaling van de geldigheidsduur, de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3130/73 en overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 279/75 afgegeven uitvoercertificaten geacht te zijn afgegeven op de dag van de indiening van de offerte.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

Artikel 5

1. In afwijking van de artikelen 5 van de Verordeningen (EEG) nr. 3130/73 en (EEG) nr. 279/75 besluit de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75:

- of een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria, dan wel
- of een minimumheffing bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in artikel 3, lid 1, sub b) en d), van Verordening (EEG) nr. 2747/75 genoemde criteria, dan wel
- of geen gevolg wordt gegeven aan de openbare inschrijving.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de

maximumrestitutie bij uitvoer en aan elke inschrijver wiens offerte betrekking heeft op een heffing bij uitvoer.

Wanneer een minimumheffing bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten minste gelijk is aan de minimumheffing bij uitvoer.

Artikel 6

Ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor het indienen van de offertes, die in het bericht van inschrijving is vermeld, via de Lid-Staten bij de Commissie ontvangen zijn. De offertes moeten volgens het in de bijlage opgenomen schema worden doorgegeven.

Indien geen offertes zijn ingediend, stellen de Lid-Staten de Commissie daarvan eveneens binnen de in de voorgaande alinea genoemde termijn in kennis.

Artikel 7

De termijnen voor het indienen van de offertes hebben betrekking op de Belgische tijd.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 388 van 13. 12. 1980, blz. 1.

BIJLAGE**Wekelijkse openbare inschrijving voor de heffing/restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zone IV c) en d)**

Einde van de termijn voor het indienen van offertes (dag/uur)

I

1	2	3
Lijst van inschrijvers	Hoeveelheden in ton	Bedrag heffing bij uitvoer in nationale munteenheid/ton
1		
2		
3		
4		
5		
enz.		

II

1	2	3
Lijst van inschrijvers	Hoeveelheden in ton	Bedrag restitutie bij uitvoer in nationale munteenheid/ton
1		
2		
3		
4		
5		
enz.		

VERORDENING (EEG) Nr. 1447/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

inzake een openbare inschrijving voor de heffing en/of de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zones I, II a), III, IV a) en b), V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en het Iberisch schiereiland

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2747/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van de algemene voorschriften die in geval van verstoring gelden in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen ⁽⁵⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat het in het licht van de huidige marktsituatie voor granen dienstig is voor zachte tarwe een openbare inschrijving te houden voor de in artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2747/75 bedoelde heffing bij uitvoer en/of de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 bedoelde restitutie bij uitvoer; dat er op bepaalde specifieke markten behoeften bestaan en dat, om de voorziening hiervan te verzekeren, de inschrijving voor uitvoer moet worden beperkt tot de zones I, II a), III, IV a) en b), V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en het Iberisch schiereiland;

Overwegende dat de uitvoeringsbepalingen inzake de procedure voor een openbare inschrijving ten aanzien van de vaststelling van de heffing bij uitvoer zijn opgenomen in Verordening (EEG) nr. 3130/73 van de Commissie ⁽⁶⁾, gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 278/75 ⁽⁷⁾ en (EEG) nr. 771/75 ⁽⁸⁾, en ten aanzien van de vaststelling van de restitutie bij uitvoer in Verordening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2944/78 ⁽¹⁰⁾; dat een van de verplichtingen van de inschrijver aan wie is

toegewezen bestaat in het indienen van een aanvraag om een uitvoercertificaat; dat een bij het indienen van de offerte te stellen inschrijvingswaarborg ten bedrage van 12 Ecu per ton het nakomen van deze verplichting kan garanderen;

Overwegende dat, om alle gegadigden een gelijke behandeling te waarborgen, de geldigheidsduur van de afgegeven certificaten gelijk moet zijn; dat evenwel moet worden voorzien in een bijzondere geldigheidsduur voor de certificaten voor uitvoer naar de Volksrepubliek China;

Overwegende dat, ter wille van het goede verloop van een inschrijvingsprocedure voor de uitvoer, een minimumhoeveelheid, alsmede de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden doorgegeven, dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een openbare inschrijving gehouden voor de heffing bij uitvoer bedoeld in artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 2747/75 en/of de restitutie bij uitvoer bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75.

2. De inschrijving betreft zachte tarwe die moet worden uitgevoerd naar landen van de zones I, II a), III, IV a) en b), V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en het Iberisch schiereiland.

3. De inschrijving wordt gehouden tot en met 30 mei 1985. Tot die tijd worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de hoeveelheden en de data voor het indienen van de offertes daarvoor worden in het bericht van inschrijving vastgesteld.

Artikel 2

Een offerte is slechts geldig, indien zij ten minste 1 000 ton betreft.

Artikel 3

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 3130/73 en in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 279/75 bedoelde waarborg bedraagt 12 Ecu per ton.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 82.

⁽⁴⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁶⁾ PB nr. L 319 van 20. 11. 1973, blz. 10.

⁽⁷⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 77 van 26. 3. 1975, blz. 13.

⁽⁹⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 351 van 15. 12. 1978, blz. 16.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3183/80⁽¹⁾ worden, voor de bepaling van de geldigheidsduur, de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3130/73 en overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 279/75 afgegeven uitvoercertificaten geacht te zijn afgegeven op de dag van de indiening van de offerte.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

Voor uitvoer naar de Volksrepubliek China zijn de certificaten evenwel geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de zesde daaropvolgende maand.

3. Met het oog op de toepassing van lid 2 moet in vak 19 van de in het kader van deze inschrijving afgegeven uitvoercertificaten de laatste geldigheidsdag worden aangegeven, die is berekend overeenkomstig lid 2, eerste alinea. Bovendien moet in vak 18 de laatste geldigheidsdag worden aangegeven, die berekend is overeenkomstig lid 2, tweede alinea; te dien einde moet in vak 18 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

- „In geval van uitvoer naar de Volksrepubliek China, laatste geldigheidsdag:, Verordening (EEG) nr. 1447/84”
- „Sidste gyldighedsdag ved udførsel til Den kinesiske Folkerepublik:, Forordning (EØF) nr. 1447/84”
- „Letzter Gültigkeitstag bei Ausfuhr in die Volksrepublik China:, Verordnung (EWG) Nr. 1447/84”
- „Σε περίπτωση εξαγωγής προς τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, τελευταία ημέρα ισχύος:, Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1447/84”
- „In case of export to the People's Republic of China, last day of validity:, Regulation (EEC) No 1447/84”
- „En cas d'exportation vers la République populaire de Chine, dernier jour de validité:, règlement (CEE) n° 1447/84”
- „In caso di esportazione verso la Repubblica popolare di Cina, ultimo giorno di validità:, regolamento (CEE) n. 1447/84”.

Wanneer het certificaat na de in vak 19 aangegeven datum wordt gebruikt, verplicht het naar de Volksrepubliek China uit te voeren.

Artikel 5

1. In afwijking van de artikelen 5 van de Verordeningen (EEG) nr. 3130/73 en (EEG) nr. 279/75 besluit de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75:

- of een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria, dan wel
- of een minimumheffing bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in artikel 3, lid 1, sub b) en d), van Verordening (EEG) nr. 2747/75 genoemde criteria, dan wel
- of geen gevolg wordt gegeven aan de openbare inschrijving.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer en aan elke inschrijver wiens offerte betrekking heeft op een heffing bij uitvoer.

Wanneer een minimumheffing bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten minste gelijk is aan de minimumheffing bij uitvoer.

Artikel 6

Ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor het indienen van de offertes, die in het bericht van inschrijving is vermeld, via de Lid-Staten bij de Commissie ontvangen zijn. De offertes moeten volgens het in de bijlage opgenomen schema worden doorgegeven.

Indien geen offertes zijn ingediend, stellen de Lid-Staten de Commissie daarvan eveneens binnen de in de voorgaande alinea genoemde termijn in kennis.

Artikel 7

De termijnen voor het indienen van de offertes hebben betrekking op de Belgische tijd.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 388 van 13. 12. 1980, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

—
BIJLAGE

Wekelijkse openbare inschrijving voor de heffing/restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar de landen van de zones I, II a), III, IV a) en b), V, VI, VII, de Duitse Democratische Republiek en het Iberisch schiereiland

Einde van de termijn voor het indienen van offertes (dag/uur)

I

1	2	3
Lijst van inschrijvers	Hoeveelheden in ton	Bedrag heffing bij uitvoer in nationale munteenheid/ton
1		
2		
3		
4		
5		
enz.		

II

1	2	3
Lijst van inschrijvers	Hoeveelheden in ton	Bedrag restitutie bij uitvoer in nationale munteenheid/ton
1		
2		
3		
4		
5		
enz.		

VERORDENING (EEG) Nr. 1448/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor
de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria
voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de
sector granen ⁽³⁾,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 4, van
Verordening (EEG) nr. 2727/75 bij uitvoer van granen
de op de dag van indiening van de aanvraag van een
certificaat geldende restitutie, aangepast op grond van
de in de maand van uitvoer geldende drempelprijs, op
verzoek moet worden toegepast op uitvoer die tijdens
de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvin-
den; dat in dat geval op de restitutie een correctiebe-
drag moet worden toegepast;

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr.
2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende
de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis
van granen en rijst verwerkte produkten ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1027/84 ⁽⁵⁾, een
correctiebedrag kan worden vastgesteld voor bepaalde
in artikel 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75
bedoelde produkten;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1281/75 ⁽⁶⁾
uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld inzake de vast-
stelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van granen
en bepaalde op basis van granen verwerkte produkten;

Overwegende dat krachtens die verordening het
correctiebedrag voor mout moet worden vastgesteld in
het licht van de situatie en de op termijn verwachte
ontwikkeling op de wereldmarkt ten aanzien van de
mogelijkheid en de voorwaarden voor de verkoop van

de betrokken granen evenals van mout; dat volgens
dezelfde verordening ook rekening dient te worden
gehouden met de voor de vervaardiging van mout
benodigde hoeveelheid granen evenals met het
economische aspect van de uitvoer en de noodzaak
verstoringen op de markt van de Gemeenschap te
voorkomen;

Overwegende dat het op grond van de situatie op de
wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde
markten noodzakelijk kan zijn het correctiebedrag
naar gelang van de bestemming te differentiëren;

Overwegende dat het correctiebedrag samen met de
restitutie en volgens dezelfde procedure moet worden
vastgesteld; dat het tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, om de normale werking van het
stelsel van correctiebedragen mogelijk te maken, voor
de berekening van deze bedragen moet worden uitge-
gaan:

- voor de munteenheden welke onderling worden
gehandhaafd binnen een marge op een bepaald
moment van hoogstens 2,25 % in contante waarde,
van een omrekeningskoers gebaseerd op de spil-
koers,
- voor de andere munteenheden, van een omreke-
ningskoers gebaseerd op het rekenkundig gemid-
delde van de contante wisselkoersen voor elk van
deze munteenheden, geconstateerd gedurende een
bepaalde periode ten opzichte van de in het vorige
streepje bedoelde munteenheden;

Overwegende dat uit de bovengenoemde bepalingen
overeenkomstig volgt dat het correctiebedrag moet
worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij deze
verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 16, lid 4, van Verordening (EEG) nr.
2727/75 bedoelde correctiebedrag dat van toepassing is
op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van
mout, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1984.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁴⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽⁵⁾ PB nr. L 107 van 19. 4. 1984, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB nr. L 131 van 22. 5. 1975, blz. 15.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Lopend	1e term.	2e term.	3e term.	4e term.	5e term.
	6	7	8	9	10	11
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	6e term.	7e term.	8e term.	9e term.	10e term.	11e term.
	12	1	2	3	4	5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1449/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 174/84⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1431/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag voor rijst⁽³⁾, de restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten ter zake van de beschikbare hoeveelheid rijst en breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en breukrijst op de wereldmarkt anderzijds; dat het volgens dit artikel eveneens noodzakelijk is om op de rijstmarkt voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te dragen en bovendien rekening te houden met het economisch aspect van de voorgenomen uitvoer en met de wenselijkheid om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1361/76⁽⁴⁾ is vastgesteld welke de maximumhoeveelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximumhoeveelheid overschrijdt;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/76 de specifieke criteria zijn bepaald waarmee bij de berekening van de restitutie bij uitvoer

van rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt en de specifieke eisen van sommige markten een differentiatie van de restitutie voor sommige produkten al naar gelang hun bestemming noodzakelijk kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie minstens eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde produkten in ongewijzigde staat worden, met uitzondering van de in lid 1, sub c), van dat artikel genoemde produkten, op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1984.

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 21 van 26. 1. 1984, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 36.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 15. 6. 1976, blz. 11.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de restitutie (Ecu / ton)
ex 10.06	Rijst : B. I. Padie of gedopte rijst : b) gedopte rijst : 1. rondkorrelige 2. langkorrelige voor uitvoer naar : — Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia — andere derde landen II. halfwitte of volwitte rijst : a) halfwitte rijst : 1. rondkorrelige 2. langkorrelige b) volwitte rijst : 1. rondkorrelige 2. langkorrelige voor uitvoer naar : — Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland, het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia evenals voor de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2730/79 van de Commissie ⁽¹⁾ bedoelde bestemmingen — zone I — andere derde landen III. Breukrijst	— — 108,00 — — — — — 135,00 — — —

⁽¹⁾ PB nr. L 317 van 12. 12. 1979, blz. 1.

NB : De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3634/83 (PB nr. L 360 van 23. 12. 1983).

VERORDENING (EEG) Nr. 1450/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 174/84⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 4, tweede alinea,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 17, lid 4, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1418/76 de bij de uitvoer van rijst en breukrijst op de dag van indiening van de aanvraag om een certificaat geldende restitutie, aangepast uitgaande van de in de maand van uitvoer geldende drempelprijs, op verzoek wordt toegepast op uitvoer, die tijdens de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvinden; dat in dat geval op de restitutie een correctiefactor moet worden toegepast;

Overwegende dat bij Verordening nr. 474/67/EEG⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1397/68⁽⁴⁾, de wijze van vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van rijst en breukrijst is vastgesteld;

Overwegende dat krachtens deze verordening de op de dag van indiening van de aanvraag geldende restitutie, bij vaststelling vooraf dient te worden verminderd met een bedrag hoogstens gelijk aan het verschil tussen de cif-prijs voor termijnaankoop en de cif-prijs, indien de eerste meer dan 0,30 Ecu per ton hoger is dan de tweede; dat de restitutie daarentegen moet worden verhoogd met een bedrag hoogstens gelijk aan het verschil tussen de cif-prijs en de cif-prijs voor termijnaankoop indien de eerste meer dan 0,30 Ecu per ton hoger is dan de laatste;

Overwegende dat de cif-prijs de prijs is welke overeenkomstig artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 is vastgesteld; dat de cif-prijs voor termijnaankoop de prijs is welke is vastgesteld overeenkomstig artikel 3,

lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1428/76⁽⁵⁾ waarbij voor elke maand van geldigheid van het uitvoercertificaat als basis wordt genomen de cif-prijs berekend op basis van de offertes voor verlading in de maand waarin de uitvoer zal plaatshebben;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat uit het geheel der bovengenoemde bepalingen volgt dat de toe te passen correctiefactor dient te worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van rijst en breukrijst toe te passen correctiebedrag, als bedoeld in artikel 17, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1418/76, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1984.

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 21 van 26. 1. 1984, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB nr. L 222 van 10. 9. 1968, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 30.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu/ton)			
		Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		6	7	8	9
ex 10.06	Rijst :				
	B. I. Padie of gedopte rijst :				
	a) Padie :				
	1. rondkorrelige	—	—	—	—
	2. langkorrelige	—	—	—	—
	b) gedopte rijst :				
	1. rondkorrelige	—	—	—	—
	2. langkorrelige	0	0	0	0
	II. halfwitte of volwitte rijst :				
	a) halfwitte rijst :				
	1. rondkorrelige	—	—	—	—
	2. langkorrelige	—	—	—	—
	b) volwitte rijst :				
	1. rondkorrelige	—	—	—	—
	2. langkorrelige	0	0	0	0
	III. Breukrijst	—	—	—	—

VERORDENING (EEG) Nr. 1451/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

houdende wijziging van bijlage A van Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoorten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Overwegende dat na verloop van tijd moet worden bekeken welke uitwerking de betrokken wijzigingen hebben gehad;

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité voor de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoorten,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad van 3 december 1982 betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoorten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 577/84⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Overwegende dat een aantal soorten aan bijlage III bij de Overeenkomst is toegevoegd; dat, aangezien de Gemeenschap haar goedkeuring aan deze wijzigingen heeft gehecht, bijlage III van bijlage A bij Verordening (EEG) nr. 3626/82 dienovereenkomstig dient te worden aangepast;

Artikel 1

In bijlage III van bijlage A bij Verordening (EEG) nr. 3626/82 wordt na „REPTILIA” onder *Pelusios spp.*, Ghana, het volgende ingevoegd:

„SERPENTES		
<i>Colubridae</i>	<i>Atretium schistosum</i>	India
	<i>Cerberus rhynchops</i>	India
	<i>Natrix piscator</i>	India
	<i>Ptyas mucosus</i>	India
<i>Elapidae</i>	<i>Naja naja</i>	India
	<i>Ophiophagus hannah</i>	India
<i>Viperidae</i>	<i>Vipera russellii</i>	India

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij geldt tot en met 30 april 1986. Zij kan volgens de procedure van artikel 21, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 3626/82 worden verlengd, mits aan de voorwaarden van artikel 4 van die verordening is voldaan.

⁽¹⁾ PB nr. L 384 van 31. 12. 1982, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 64 van 6. 3. 1984, blz. 5.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Karl-Heinz NARJES
Lid van de Commissie

VERORDENING (EEG) Nr. 1452/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

houdende wijziging van bijlage C van Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad betreffende de toepassing in de Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de internationale handel in bedreigde, in het wild levende dier- en plantesoortenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 3626/82 van de Raad
van 3 december 1982 betreffende de toepassing in de
Gemeenschap van de Overeenkomst inzake de inter-
nationale handel in bedreigde, in het wild levende
dier- en plantesoorten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1451/84⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 4,Overwegende dat voor de indeling van de vogel-
soorten, opgenomen in de bijlagen bij de Overeen-
komst, een nieuw taxonomisch systeem wordt aange-
houden; dat bijlage C, deel 2, van Verordening (EEG)
nr. 3626/82 derhalve moet worden gewijzigd, ten einde
te verzekeren dat daarin dezelfde soorten zijn
opgenomen als in het taxonomisch systeem dat gold
toen de betrokken verordening van de Raad werd
vastgesteld;Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het adviesvan het Comité voor de Overeenkomst inzake de
internationale handel in bedreigde, in het wild levende
dier- en plantesoorten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Bijlage C, deel 2, van Verordening (EEG) nr. 3626/82
wordt als volgt gewijzigd:*„PSITTACIFORMES*
Psittacidae spp. — 109”

wordt vervangen door:

„PSITTACIFORMES spp.() — 109”.**Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de*
Europese Gemeenschappen.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 384 van 31. 12. 1982, blz. 1.⁽²⁾ Zie blz. 21 van dit Publikatieblad.

VERORDENING (EEG) Nr. 1453/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1400/84 met betrekking tot de levering van verschillende partijen butteroil in het kader van de voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 856/84 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 7,

Overwegende dat de Commissie bij Verordening
(EEG) nr. 1400/84 ⁽³⁾ een procedure heeft geopend
voor de beschikbaarstelling met het oog op levering
van verschillende partijen butteroil in het kader van de
voedselhulp ;

Overwegende dat het Wereldvoedselprogramma (WVP)
het voedselhulpprogramma met name voor Pakistan
heeft gewijzigd ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Partij D in de bijlage bij Verordening (EEG) nr.
1400/84 wordt geschrapt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de
Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 137 van 23. 5. 1984, blz. 7.

VERORDENING (EEG) Nr. 1454/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 174/84⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele element van de heffing bij invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten toe te passen regels in artikel 14, lid 1, sub A, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en in artikel 12, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 zijn vastgesteld; dat de invloed van de op de basisprodukten van toepassing zijnde heffingen op de kostprijs van deze produkten bepaald wordt krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 tot vaststelling van de regeling voor de invoer en de uitvoer van de op basis van granen en rijst verwerkte produkten⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1027/84⁽⁶⁾, aan de hand van het gemiddelde van de heffingen op deze basisprodukten over de eerste 25 dagen van de maand die aan de maand van invoer voorafgaat; dat dit gemiddelde, aangepast aan de hand van de drempelprijs van de betrokken basisprodukten die in de maand van invoer gelden, wordt berekend aan de hand van de hoeveelheid basisprodukten waarvan wordt aangenomen dat deze bij de vervaardiging van het verwerkte produkt of van het concurrerende produkt dat als referentie heeft gediend voor verwerkte produkten die geen granen bevatten, zijn gebruikt;

Overwegende dat door toepassing van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie van 24 juni 1974 betreffende de wijze van berekening van de heffing bij invoer voor op basis van granen en rijst verwerkte

produkten en betreffende de voorfixatie van de heffing voor de betrokken produkten alsmede voor mengvoeders op basis van granen⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1740/78⁽⁸⁾, de aldus na toevoeging van het vaste element bepaalde heffing, in beginsel geldig voor een maand, wordt gewijzigd wanneer de op het basisprodukt van toepassing zijnde heffing meer dan 3,02 Ecu per ton basisprodukt verschilt van het gemiddelde van de heffingen;

Overwegende dat voor bepaalde verwerkte produkten de heffing moet worden verminderd met de invloed van de restitutie bij de produktie voor de basisprodukten, die met het oog op hun verwerking overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2744/75 en artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 wordt toegekend; dat Verordening (EEG) nr. 1921/75⁽⁹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2415/75⁽¹⁰⁾, bepaalde overgangsmaatregelen voor zetmeelhoudende produkten heeft voorzien;

Overwegende dat het vaste element van de heffing is vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 2744/75; dat krachtens Verordening (EEG) nr. 2742/75⁽¹¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1569/83⁽¹²⁾, voor bepaalde verwerkte produkten het variabele element van de heffing moet worden verminderd met de invloed van de restitutie bij de produktie die voor de basisprodukten wordt toegekend met het oog op de verwerking daarvan;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan alsmede van de landen en gebieden overzee, de heffing ten opzichte van deze landen en gebieden voor bepaalde op basis van granen verwerkte produkten overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 706/76 van de Raad van 30 maart 1976 inzake de regeling die geldt voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee⁽¹³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 279/80⁽¹⁴⁾, moet worden verminderd met het bedrag van het vaste element, evenals voor enkele van deze produkten met een deel van het variabele element;

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 21 van 26. 1. 1984, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.⁽⁶⁾ PB nr. L 107 van 19. 4. 1984, blz. 15.⁽⁷⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.⁽⁸⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.⁽⁹⁾ PB nr. L 195 van 26. 7. 1975, blz. 25.⁽¹⁰⁾ PB nr. L 247 van 23. 9. 1975, blz. 22.⁽¹¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 57.⁽¹²⁾ PB nr. L 163 van 22. 6. 1983, blz. 8.⁽¹³⁾ PB nr. L 85 van 31. 3. 1976, blz. 2.⁽¹⁴⁾ PB nr. L 31 van 8. 2. 1980, blz. 1.

Overwegende dat ten aanzien van de produkten van post 07.06 A in Verordening (EEG) nr. 604/83 van de Raad van 14 maart 1983 betreffende de invoerregeling die voor de jaren 1983 tot en met 1986 geldt voor de produkten van post 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief⁽¹⁾, bepaald is op welke voorwaarden de heffing gelijk is aan 6 % ad valorem; dat daartoe het gemeenschappelijk douanetarief bij die verordening gewijzigd werd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in het gemeenschappelijk douanetarief wordt overgenomen;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1784/81 de produkten van post 17.02 F II in de graansector opgenomen zijn; dat de coëfficiënten voor de berekening van de heffing op die produkten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1783/81,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75 van toepassing is, te innen heffingen, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 72 van 18. 3. 1983, blz. 3.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Bedragen	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
07.06 A I	83,33 ⁽¹⁾	81,52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	86,35 ⁽¹⁾	81,52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	156,03	149,99
11.01 D ⁽²⁾	159,38	153,34
11.01 E I ⁽²⁾	118,88	112,84
11.01 E II ⁽²⁾	66,96	63,94
11.01 F ⁽²⁾	50,65	47,63
11.01 G ⁽²⁾	98,77	95,75
11.02 A II ⁽²⁾	173,39	167,35
11.02 A III ⁽²⁾	156,03	149,99
11.02 A IV ⁽²⁾	159,38	153,34
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	83,94	77,90
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	118,88	112,84
11.02 A V b) ⁽²⁾	66,96	63,94
11.02 A VI ⁽²⁾	50,65	47,63
11.02 A VII ⁽²⁾	98,77	95,75
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	136,35	133,33
11.02 B I a) 2 aa)	89,91	86,89
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	156,36	153,34
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	136,35	133,33
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	156,36	153,34
11.02 B II a) ⁽²⁾	128,40	125,38
11.02 B II b) ⁽²⁾	126,67	123,65
11.02 B II c) ⁽²⁾	103,32	100,30
11.02 B II d) ⁽²⁾	153,21	150,19
11.02 C I ⁽²⁾	153,85	150,83
11.02 C II ⁽²⁾	151,77	148,75
11.02 C III ⁽²⁾	214,37	208,33
11.02 C IV ⁽²⁾	139,32	136,30
11.02 C V ⁽²⁾	103,32	100,30
11.02 C VI ⁽²⁾	153,21	150,19
11.02 D I ⁽²⁾	99,18	96,16
11.02 D II ⁽²⁾	97,85	94,83
11.02 D III ⁽²⁾	88,02	85,00
11.02 D IV ⁽²⁾	89,91	86,89
11.02 D V ⁽²⁾	66,96	63,94
11.02 D VI ⁽²⁾	98,77	95,75
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	88,02	85,00
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	89,91	86,89
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	172,70	166,66
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	176,42	170,38
11.02 E II a) ⁽²⁾	175,73	169,69
11.02 E II b) ⁽²⁾	173,39	167,35
11.02 E II c) ⁽²⁾	118,88	112,84
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	86,91	80,87
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	175,01	168,97
11.02 F I ⁽²⁾	175,73	169,69
11.02 F II ⁽²⁾	173,39	167,35
11.02 F III ⁽²⁾	156,03	149,99
11.02 F IV ⁽²⁾	159,38	153,34

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Bedragen	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
11.02 F V ⁽²⁾	118,88	112,84
11.02 F VI ⁽²⁾	50,65	47,63
11.02 F VII ⁽²⁾	98,77	95,75
11.02 G I	76,74	70,70
11.02 G II	53,06	47,02
11.04 C I	86,35	79,70 ⁽⁵⁾
11.04 C II a)	90,23	66,05 ⁽⁵⁾
11.04 C II b)	121,48	97,30 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	178,68	167,80
11.07 A I b)	136,26	125,38
11.07 A II a)	159,21 ⁽⁴⁾	148,33
11.07 A II b)	121,71	110,83
11.07 B	140,04 ⁽⁴⁾	129,16
11.08 A I	90,23	69,68
11.08 A II	62,78	31,95
11.08 A III	166,81	146,26
11.08 A IV	90,23	69,68
11.08 A V	90,23	34,84 ⁽⁵⁾
11.09	447,26	265,92
17.02 B II a) ⁽³⁾	187,61	90,89
17.02 B II b) ⁽³⁾	136,17	69,68
17.02 F II a)	191,94	95,22
17.02 F II b)	132,71	66,22
21.07 F II	136,17	69,68
23.02 A I a)	39,64	33,64
23.02 A I b)	78,09	72,09
23.02 A II a)	39,64	33,64
23.02 A II b)	78,09	72,09
23.03 A I	267,90	86,56

⁽¹⁾ Deze heffing wordt beperkt tot 6 % van de douanewaarde onder bepaalde voorwaarden.

⁽²⁾ Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd:

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste: 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

⁽³⁾ Dit produkt dat valt onder onderverdeling 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan dezelfde heffing als de produkten vallende onder onderverdeling 17.02 B II.

⁽⁴⁾ Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 verminderd met 5,44 Ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

⁽⁵⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, en uit de landen en gebieden overzee niet toegepast:

- arrow-root (pijlwortel) van tariefpost 07.06 A,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van tariefpost 11.04 C,
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van tariefpost 11.08 A V.

VERORDENING (EEG) Nr. 1455/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele element van de heffing bij invoer van mengvoeders toe te passen regels in artikel 14, lid 1, sub A, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 zijn vastgesteld; dat de invloed op de kostprijs van deze mengvoeders, van de heffingen van toepassing op hun basisprodukten, bepaald wordt krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2743/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende vaststelling van de regeling voor mengvoeders op basis van granen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽⁴⁾, aan de hand van het gemiddelde van de heffingen die van toepassing zijn tijdens de eerste 25 dagen van de maand voorafgaande aan de maand waarin de invoer van de hoeveelheden basisprodukten, waarvan wordt aangenomen dat deze bij de vervaardiging van deze mengvoeders zijn gebruikt, heeft plaatsgevonden, terwijl dit gemiddelde wordt aangepast aan de hand van de drempelprijs van de betrokken basisprodukten die tijdens de maand gedurende welke de invoer plaatsvindt, van kracht is;

Overwegende dat de op deze wijze vastgestelde heffing, na verhoging met het vaste element, voor één maand geldt; dat het vaste element van de heffing is vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2743/75;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan alsmede van de landen en gebieden overzee, de heffing ten opzichte van deze landen en gebieden voor bepaalde op basis van granen verwerkte produkten overeenkomstig artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 706/76 van de Raad van

30 maart 1976 inzake de regeling die geldt voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 279/80⁽⁶⁾, moet worden verminderd met het bedrag van het vaste element, evenals voor enkele van deze produkten met een deel van het variabele element;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in het gemeenschappelijk douanetarief wordt overgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de onder Verordening (EEG) nr. 2727/75 vallende mengvoeders, waarop Verordening (EEG) nr. 2743/75 van toepassing is te innen heffingen, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1984.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 60.

⁽⁴⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 85 van 31. 3. 1976, blz. 2.

⁽⁶⁾ PB nr. L 31 van 8. 2. 1980, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor mengvoeders

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen	
		Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
	Veevoeder vallende onder Verordening (EEG) nr. 968/68, bevattende hetzij afzonderlijk, hetzij te zamen, ook indien vermengd met andere produkten, glucose (druivesuiker) of glucosestroop, bedoeld bij de onderverdelingen 17.02 B en 21.07 F II, zetmeel en zuivelprodukten (van de posten of onderverdelingen 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A of 21.07 F I bevattende zetmeel of glucose (druivesuiker) of glucosestroop :		
	geen zetmeel bevattend of met een zetmeelgehalte van niet meer dan 10 gewichtspercenten :		
23.07 B I a) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	20,91	10,03
23.07 B I a) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	545,25	534,37
	met een zetmeelgehalte van meer dan 10 doch niet meer dan 30 gewichtspercenten :		
23.07 B I b) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	42,23	31,35
23.07 B I b) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	566,57	555,69
	met een zetmeelgehalte van meer dan 30 gewichtspercenten :		
23.07 B I c) 1	— bevattende geen zuivelprodukten of met een gehalte aan zuivelprodukten van minder dan 10 gewichtspercenten	73,57	62,69
23.07 B I c) 2	— met een gehalte aan zuivelprodukten van 10 gewichtspercenten of meer doch minder dan 50 gewichtspercenten	597,91	587,03

VERORDENING (EEG) Nr. 1456/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1396/84 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van tomaten van oorsprong uit MarokkoDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad
van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
985/84 ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, eerste
alinea,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1396/84
van de Commissie van 18 mei 1984 ⁽³⁾ een compense-
rende heffing werd ingesteld bij invoer van tomaten
van oorsprong uit Marokko ;Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteldwaaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewij-
zigd; dat deze voorwaarden aanleiding geven tot
wijziging van de compenserende heffing voor de
invoer van deze tomaten van oorsprong uit Marokko,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1396/84
voorkomende bedrag van 12,47 Ecu wordt vervangen
door 42,05 Ecu.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 103 van 16. 4. 1984, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 133 van 19. 5. 1984, blz. 37.

VERORDENING (EEG) Nr. 1457/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82⁽²⁾, inzon-
derheid op artikel 16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1789/83⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1437/
84⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1789/83 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt,
leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen
overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor
ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte
suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 mei 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSA GER

Lid van de Commissie

- ⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 176 van 1. 7. 1983, blz. 48.
⁽⁴⁾ PB nr. L 139 van 25. 5. 1984, blz. 27.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoer-
heffingen voor witte suiker en ruwe suiker

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleur- stoffen B. ruwe suiker	45,72 38,35 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1458/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Griekenland⁽²⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 8,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 805/68 op de in artikel 1, lid 1, sub a), van die verordening bedoelde produkten een heffing van toepassing is; dat het bedrag van de toe te passen heffing bij artikel 12 is vastgesteld op een percentage van de basisheffing;

Overwegende dat voor runderen de basisheffing wordt bepaald op basis van het verschil tussen enerzijds de oriëntatieprijs en anderzijds de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap, verhoogd met de invloed van het douanerecht; dat de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap wordt vastgesteld aan de hand van de kwalitatief en kwantitatief meest representatieve aankoopmogelijkheden die voor runderen, alsook voor vers of gekoeld vlees, bedoeld in de bijlage van genoemde verordening, afdeling a), onderverdelingen 02.01 A II a) 1 tot en met 3, tijdens een bepaalde periode zijn waargenomen, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie inzake vraag en aanbod, de wereldmarktprijzen voor bevroren vlees van een categorie die kan concurreren met vers of gekoeld vlees, en de opgedane ervaring;

Overwegende dat, wanneer wordt geconstateerd dat de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap hoger is dan de oriëntatieprijs, de toe te passen heffing ten opzichte van de basisheffing gelijk is aan:

- a) 75 % indien de marktprijs ten hoogste 102 % van de oriëntatieprijs bedraagt;
- b) 50 % indien de marktprijs hoger is dan 102 %, doch niet hoger dan 104 % van de oriëntatieprijs;
- c) 25 % indien de marktprijs hoger is dan 104 %, doch niet hoger dan 106 % van de oriëntatieprijs;
- d) 0 % indien de marktprijs hoger is dan 106 % van de oriëntatieprijs;

dat, wanneer wordt geconstateerd dat de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van

de Gemeenschap lager is dan of gelijk is aan de oriëntatieprijs, de toe te passen heffing ten opzichte van de basisheffing gelijk is aan:

- a) 100 % indien de marktprijs ten minste 98 % van de oriëntatieprijs bedraagt;
- b) 105 % indien de marktprijs lager is dan 98 %, doch niet lager dan 96 % van de oriëntatieprijs;
- c) 110 % indien de marktprijs lager is dan 96 %, doch niet lager dan 90 % van de oriëntatieprijs;
- d) 114 % indien de marktprijs lager is dan 90 % van de oriëntatieprijs;

Overwegende dat krachtens artikel 10, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 805/68 de basisheffing voor vlees, bedoeld in de bijlage van die verordening, afdelingen a), c) en d), gelijk is aan de voor runderen bepaalde basisheffing, vermenigvuldigd met een voor elk van de betrokken produkten vastgestelde forfaitaire coëfficiënt; dat deze coëfficiënten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 586/77 van de Commissie van 18 maart 1977 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de heffingen in de sector rundvlees en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3114/83⁽⁴⁾;

Overwegende dat de met ingang van 2 april 1984 geldende oriëntatieprijzen voor volwassen runderen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 868/84 van de Raad van 31 maart 1984⁽⁵⁾;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 586/77 is bepaald dat de basisheffing wordt berekend volgens de in artikel 3 van die verordening omschreven methode en aan de hand van de representatieve aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap, vastgesteld voor de produkten van iedere in artikel 2 genoemde categorie en aanbiedingsvorm, en met name voortvloeiend uit de prijzen, vermeld in de douanebescheiden die de uit derde landen ingevoerde produkten vergezellen, of van de andere inlichtingen betreffende de door derde landen bij uitvoer toegepaste prijzen;

Overwegende evenwel dat de aanbiedingsprijzen die niet met de werkelijke aankoopmogelijkheden overeenstemmen of die op niet-representatieve hoeveelheden betrekking hebben, buiten beschouwing moeten worden gelaten; dat tevens moeten worden

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

⁽³⁾ PB nr. L 75 van 23. 3. 1977, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 303 van 5. 11. 1983, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 30.

uitgesloten de aanbiedingsprijzen die op grond van het prijsverloop in het algemeen of van de beschikbare inlichtingen niet representatief voor de werkelijke prijstendens in het land van herkomst worden geacht ;

Overwegende dat bij de berekening de laatst beschikbare prijs in aanmerking moet worden genomen wanneer voor een of meer categorieën van runderen of aanbiedingsvormen van vlees geen aanbiedingsprijs franco grens kan worden geconstateerd ;

Overwegende dat, wanneer de aanbiedingsprijs franco grens van de Gemeenschap minder dan 0,60 Ecu per 100 kg levend gewicht verschilt van die welke vroeger voor de berekening van de heffing in aanmerking is genomen, de laatstgenoemde prijs moet worden aangehouden ;

Overwegende dat krachtens artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 805/68 voor sommige derde landen een bijzondere basisheffing wordt bepaald op basis van het verschil tussen enerzijds de oriëntatieprijs en anderzijds het gemiddelde van de tijdens een bepaalde periode geconstateerde prijzen, welk gemiddelde wordt verhoogd met de invloed van het douanerecht ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 611/77 van de Commissie van 18 maart 1977⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 925/77⁽²⁾, is bepaald dat de bijzondere basisheffing wordt vastgesteld voor produkten van oorsprong en van herkomst uit Oostenrijk, Zweden en Zwitserland op basis van het gewogen gemiddelde van de prijzen voor volwassen runderen die op de representatieve markten van deze derde landen worden genoteerd ; dat de wegingscoëfficiënten en de representatieve markten zijn vastgesteld in de bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 611/77 ;

Overwegende dat het prijsgemiddelde voor de berekening van de bijzondere heffing slechts in aanmerking wordt genomen wanneer het bedrag ervan ten minste 1,21 Ecu per 100 kg levend gewicht hoger ligt dan de overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 805/68 vastgestelde aanbiedingsprijs franco grens ;

Overwegende dat, wanneer het prijsgemiddelde minder dan 0,60 Ecu per 100 kg levend gewicht verschilt van het vroeger voor de berekening van de heffing in aanmerking genomen gemiddelde, dit laatste gemiddelde kan worden aangehouden ;

Overwegende dat, ingeval een of meer van de bovengenoemde derde landen, met name om gezondheidsredenen maatregelen treffen die de op hun markten genoteerde prijzen beïnvloeden, de Commissie de laatste prijzen in aanmerking kan nemen die zijn genoteerd vóór die maatregelen werden toegepast ;

Overwegende dat krachtens artikel 12, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 805/68 de prijs van volwassen runderen op de representatieve markten van de

Gemeenschap de prijs is, die is vastgesteld aan de hand van de prijzen die op de representatieve markt of markten van elke Lid-Staat voor de verschillende categorieën volwassen runderen of vlees van deze dieren tijdens een nader te bepalen periode zijn waargenomen, met inachtneming van de belangrijkheid van elk van deze categorieën en van de relatieve omvang van de rundveestapel van elke Lid-Staat ;

Overwegende dat de op de representatieve markt of markten van elke Lid-Staat geconstateerde prijs voor volwassen runderen gelijk is aan het door toepassing van de wegingscoëfficiënten berekende gemiddelde van de prijzen voor de kwaliteiten volwassen runderen of vlees daarvan die tijdens een periode van zeven dagen in eenzelfde groothandelstadium in die Lid-Staat zijn geconstateerd ; dat de representatieve markten, de categorieën en kwaliteiten van de produkten en de wegingscoëfficiënten zijn vastgesteld in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 610/77 van de Commissie van 18 maart 1977 betreffende de vaststelling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen voor volwassen runderen en betreffende de constatering van de prijzen voor sommige andere runderen in de Gemeenschap⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 841/84⁽⁴⁾ ;

Overwegende dat voor Lid-Staten met verscheidene representatieve markten de prijs voor elke categorie en elke kwaliteit gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de noteringen op elk van die markten ; dat voor de representatieve markten die tijdens de periode van zeven dagen meermaals worden gehouden, de prijs voor elke categorie en elke kwaliteit gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de noteringen van elke marktdag ; dat voor Italië de prijs voor elke categorie en elke kwaliteit gelijk is aan het gemiddelde, berekend door toepassing van de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 610/77 vastgestelde bijzondere wegingscoëfficiënten, van de in het overschotgebied en het tekortgebied genoteerde prijzen ; dat de in het overschotgebied genoteerde prijs gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de noteringen op de verschillende markten in dat gebied ; dat voor het Verenigd Koninkrijk op de gewogen gemiddelden van de prijzen voor volwassen runderen, geconstateerd op de representatieve markten van Groot-Brittannië enerzijds en Noord-Ierland anderzijds, de in genoemde bijlage II vastgestelde coëfficiënt wordt toegepast ;

Overwegende dat, ingeval de noteringen niet gebaseerd zijn op „prijzen levend gewicht, exclusief belasting”, de noteringen voor de verschillende categorieën en kwaliteiten worden vermenigvuldigd met de in bijlage II van genoemde verordening vastgestelde coëfficiënten voor omrekening in prijzen voor levend gewicht, en voor Italië nadat ze eerst zijn verhoogd of verminderd met de in dezelfde bijlage vastgestelde correctiebedragen ;

Overwegende dat, ingeval een of meer Lid-Staten, met name om redenen van veterinaire aard of in het belang

⁽¹⁾ PB nr. L 77 van 25. 3. 1977, blz. 14.

⁽²⁾ PB nr. L 109 van 30. 4. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 77 van 25. 3. 1977, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 88 van 31. 3. 1984, blz. 55.

van de gezondheid, maatregelen nemen die de normale ontwikkeling van de noteringen op hun markten beïnvloeden, de Commissie de mogelijkheid heeft hetzij geen rekening te houden met de noteringen op de betrokken markt of markten, hetzij uit te gaan van de laatste noteringen op de betrokken markt of markten vóór de maatregelen werden toegepast;

Overwegende dat, wanneer de nodige gegevens ontbreken, voor de vaststelling van de noteringen op de representatieve markten van de Gemeenschap, met name rekening wordt gehouden met de laatste noteringen die bekend zijn;

Overwegende dat, zolang de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijs voor volwassen runderen minder dan 0,24 Ecu per 100 kg levend gewicht verschilt van de laatstelijk als berekeningsgrondslag voor de heffing aangehouden prijs, de laatstgenoemde prijs wordt gehandhaafd;

Overwegende dat de heffingen moeten worden vastgesteld met inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit de door de Gemeenschap gesloten internationale overeenkomsten; dat bovendien rekening moet worden gehouden met Verordening (EEG) nr. 314/83 van de Raad van 24 januari 1983 betreffende de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië⁽¹⁾, met Verordening (EEG) nr. 287/82 van de Raad van 3 februari 1982 tot vaststelling van de regeling van toepassing op de invoer van produkten van oorsprong uit Joegoslavië, in verband met de toetreding van de Helleense Republiek tot de Gemeenschap⁽²⁾, en met Verordening (EEG) nr. 3349/81 van de Raad van 24 november 1981 tot verlaging van de heffing op de invoer in de Gemeenschap van bepaalde produkten uit de sector rundvlees van oorsprong en van herkomst uit Joegoslavië⁽³⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 586/77 de verschillende aanbiedingsvormen van rundvlees zijn vastgesteld;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 33, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 805/68 de bij de onderhavige

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

verordening vastgestelde nomenclatuur wordt overgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat de heffingen en de bijzondere heffingen worden vastgesteld voor de 27e van iedere maand en van toepassing zijn vanaf de eerste maandag van de daaropvolgende maand; dat deze heffingen tussentijds gewijzigd kunnen worden, wanneer de basisheffing of de bijzondere basisheffing wordt gewijzigd of naar gelang van de schommeling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap waargenomen prijzen;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 2 ter, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde coëfficiënt is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
 - een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,
- aan te houden;

Overwegende dat uit het bepaalde in de bovenvermelde verordeningen en inzonderheid uit de aan de Commissie medegedeelde gegevens en noteringen volgt, dat de heffingen voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees moeten worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De invoerheffingen voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1984.

⁽¹⁾ PB nr. L 41 van 14. 2. 1983, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 30 van 6. 2. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 339 van 26. 11. 1981, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende runderen en ander dan bevroren rundvlees⁽¹⁾ voor het tijdvak dat begint op 4 juni 1984

(Ecu/100 kg)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Joegoslavië ⁽²⁾	Oostenrijk/Zweden/ Zwitserland	Andere derde landen
	— Levend gewicht —		
01.02 A II (a)	50,887	21,179	116,022
	— Nettogewicht —		
02.01 A II a) 1	96,686	40,240	220,443
02.01 A II a) 2	77,348	32,192	176,353
02.01 A II a) 3	116,023	48,288	264,531
02.01 A II a) 4 aa)	—	60,360	330,664
02.01 A II a) 4 bb)	—	69,043	378,233
02.06 C I a) 1	—	60,360	330,664
02.06 C I a) 2	—	69,043	378,233
16.02 B III b) 1 aa)	—	69,043	378,233

(¹) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(²) Deze heffing geldt uitsluitend voor produkten die voldoen aan de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1725/80 (PB nr. L 170 van 3. 7. 1980, blz. 4).

(a) De heffing die van toepassing is op jonge mannelijke runderen met een levend gewicht van ten hoogste 300 kg en bestemd om te worden gemest, die worden ingevoerd overeenkomstig de bepalingen van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 en de bepalingen die zijn genomen voor de toepassing van dit artikel, wordt geheel of gedeeltelijk geschorst overeenkomstig deze bepalingen.

VERORDENING (EEG) Nr. 1459/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van Grieken-
land ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 8,

Overwegende dat de invoerheffingen voor bevroren
rundvlees vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.
1147/84 ⁽³⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1147/84 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens en noteringen waarover de Commissie
beschikt, leidt tot het wijzigen van de heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De invoerheffingen voor bevroren rundvlees worden
vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 291 van 19. 11. 1979, blz. 17.

⁽³⁾ PB nr. L 111 van 27. 4. 1984, blz. 43.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren rundvlees⁽¹⁾ voor het tijdvak dat begint op 4 juni 1984

(Ecu / 100 kg)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Bedrag
	— Nettogewicht —
02.01 A II b) 1	194,446
02.01 A II b) 2	155,558 (a)
02.01 A II b) 3	243,058
02.01 A II b) 4 aa)	291,670
02.01 A II b) 4 bb) 11	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	243,058 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	334,448 (a)

(¹) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(a) De heffing die van toepassing is op deze produkten, die worden ingevoerd onder de voorwaarden voorzien in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 en in de bepalingen, die genomen zijn voor de toepassing van dit artikel, wordt overeenkomstig deze behandelingen volledig of gedeeltelijk geschorst.

(b) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

VERORDENING (EEG) Nr. 1460/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevrorenDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad
van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector schape- en geite-
vlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
871/84 ⁽²⁾, en met name op artikel 11, eerste alinea,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van levende schapen en geiten en
van schape- en geitevlees, niet bevroren, vastgesteld
zijn bij Verordening (EEG) nr. 883/84 ⁽³⁾, gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1157/84 ⁽⁴⁾;Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 883/84 neergelegde regelen en bepalingenop de gegevens en noteringen waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van
kracht zijnde heffingen overeenkomstig de bijlage van
deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*De invoerheffingen voor levende schapen en geiten
alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren,
worden vastgesteld in de bijlage.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 35.⁽³⁾ PB nr. L 91 van 1. 4. 1984, blz. 13.⁽⁴⁾ PB nr. L 112 van 28. 4. 1984, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor levende schapen en geiten alsmede voor schape- en geitevlees, niet bevroren

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Week nr. 10 van 4 t/m 10 juni 1984	Week nr. 11 van 11 t/m 17 juni 1984	Week nr. 12 van 18 t/m 24 juni 1984	Week nr. 13 van 25 juni t/m 1 juli 1984
01.04 B	84,130 ⁽¹⁾	78,490 ⁽¹⁾	68,620 ⁽¹⁾	57,340 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	179,000 ⁽²⁾	167,000 ⁽²⁾	146,000 ⁽²⁾	122,000 ⁽²⁾
2	125,300 ⁽²⁾	116,900 ⁽²⁾	102,200 ⁽²⁾	85,400 ⁽²⁾
3	196,900 ⁽²⁾	183,700 ⁽²⁾	160,600 ⁽²⁾	134,200 ⁽²⁾
4	232,700 ⁽²⁾	217,100 ⁽²⁾	189,800 ⁽²⁾	158,600 ⁽²⁾
5 aa)	232,700 ⁽²⁾	217,100 ⁽²⁾	189,800 ⁽²⁾	158,600 ⁽²⁾
bb)	325,780 ⁽²⁾	303,940 ⁽²⁾	265,720 ⁽²⁾	222,040 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	232,700	217,100	189,800	158,600
2	325,780	303,940	265,720	222,040

⁽¹⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3019/81 en (BEG) nr. 876/84 van de Raad en (EEG) nr. 19/82 van de Commissie.

⁽²⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt hetzij tot het bedrag dat voortvloeit uit de consolidatie in het kader van de GATT, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3019/81, (EEG) nr. 1985/82 en (EEG) nr. 876/84 van de Raad en (EEG) nr. 19/82 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1461/84 VAN DE COMMISSIE

van 25 mei 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 871/84 ⁽²⁾, en met name op artikel 11, eerste alinea,Overwegende dat de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 884/84 ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1158/84 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 884/84 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens en noteringen waarover de Commissie beschikt, leidt tot het wijzigen van de heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:***Artikel 1*

De invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 mei 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 35.
⁽³⁾ PB nr. L 91 van 1. 4. 1984, blz. 16.
⁽⁴⁾ PB nr. L 112 van 28. 4. 1984, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 mei 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor bevroren schape- en geitevlees

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Week nr. 10 van 4 t/m 10 juni 1984 ⁽¹⁾	Week nr. 11 van 11 t/m 17 juni 1984 ⁽¹⁾	Week nr. 12 van 18 t/m 24 juni 1984 ⁽¹⁾	Week nr. 13 van 25 juni t/m 1 juli 1984 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	134,000	125,000	109,250	91,250
2	93,800	87,500	76,475	63,875
3	147,400	137,500	120,175	100,375
4	174,200	162,500	142,025	118,625
5 aa)	174,200	162,500	142,025	118,625
bb)	243,880	227,500	198,835	166,075

⁽¹⁾ De van toepassing zijnde heffing wordt beperkt hetzij tot het bedrag dat voortvloeit uit de consolidatie in het kader van de GATT, hetzij overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3019/81, (EEG) nr. 1985/82 en (EEG) nr. 876/84 van de Raad en (EEG) nr. 19/82 van de Commissie.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 22 mei 1984

betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen tot wijziging van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag betreffende de onderlinge handel in kaas

(84/290/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien de aanbeveling van de Commissie,

Overwegende dat in punt 7 van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag tussen Noorwegen en de Europese Economische Gemeenschap betreffende de onderlinge handel in kaas⁽¹⁾ is bepaald dat beide partijen elkaar kunnen raadplegen over de toepassing van de regeling en dat zij deze eventueel in onderlinge overeenstemming kunnen wijzigen op grond van de opgedane ervaring; dat bij het overleg is gebleken dat het noodzakelijk is de in deze regeling vastgestelde gewichtsbegrenzingsen voor Jarlsberg-kaas te wijzigen, aangezien deze te eng zijn gebleken,

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en

Noorwegen tot wijziging van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag betreffende de onderlinge handel in kaas wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad is gemachtigd de persoon aan te wijzen die bevoegd is de Overeenkomst te ondertekenen ten einde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 22 mei 1984.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. AUROUX

⁽¹⁾ PB nr. L 345 van 6. 12. 1982, blz. 24.

OVEREENKOMST

in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Economische Gemeenschap en Noorwegen tot wijziging van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag betreffende de onderlinge handel in kaas

Brief nr. 1

Brussel,

Excellentie,

Onder verwijzing naar het overleg tussen de delegaties van Noorwegen en de Commissie van de Europese Gemeenschappen uit hoofde van punt 7 van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag tussen Noorwegen en de Europese Economische Gemeenschap betreffende de onderlinge handel in kaas, heb ik de eer U mee te delen dat de Gemeenschap instemt met de volgende wijziging van voetnoot ⁽³⁾ bij genoemde regeling :

„⁽³⁾ Als hele standaardkazen met korst worden beschouwd, platte cilindrische kazen met een nettogewicht van ten minste 9 en ten hoogste 11 kg.

In het kader van deze bepalingen wordt de korst als volgt gedefinieerd : de korst van deze kaas is het buitenste gedeelte dat uit de zuivel is ontstaan, maar duidelijk steviger is en een duidelijk donkerder kleur heeft.”.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat Uw Regering met deze wijziging instemt.

Gelieve, Excellentie, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

*Namens de Raad
van de Europese Gemeenschappen*

Brief nr. 2

Brussel,

Mijnheer,

Ik heb de eer U de ontvangst te bevestigen van Uw brief van heden, die als volgt luidt :

„Onder verwijzing naar het overleg tussen de delegaties van Noorwegen en de Commissie van de Europese Gemeenschappen uit hoofde van punt 7 van de tijdelijke regeling inzake op elkaar afgestemd gedrag tussen Noorwegen en de Europese Economische Gemeenschap betreffende de onderlinge handel in kaas, heb ik de eer U mee te delen dat de Gemeenschap instemt met de volgende wijziging van voetnoot ⁽³⁾ bij genoemde regeling :

„⁽³⁾ Als hele standaardkazen met korst worden beschouwd, platte cilindrische kazen met een nettogewicht van ten minste 9 en ten hoogste 11 kg.

In het kader van deze bepalingen wordt de korst als volgt gedefinieerd : de korst van deze kaas is het buitenste gedeelte dat uit de zuivel is ontstaan, maar duidelijk steviger is en een duidelijk donkerder kleur heeft.”.

Ik moge U verzoeken mij te willen bevestigen dat Uw Regering met deze wijziging instemt.”.

Ik heb de eer U te bevestigen dat mijn Regering met voornoemde wijziging instemt.

Gelieve, Mijnheer, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

*Voor de Regering
van Noorwegen*

RECTIFICATIES

Rectificatie van Richtlijn 83/515/EEG van de Raad van 4 oktober 1983 inzake bepaalde acties voor de aanpassing van de capaciteit in de visserijsector

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 290 van 22 oktober 1983)

Bladzijde 18, artikel 9, lid 3

Dit lid wordt vervangen door:

„3. Voor de uitgaven die het gevolg zijn van de in artikel 5 bedoelde steun bedraagt de vergoeding door de Gemeenschap ten hoogste 650 Ecu per bruto registerton.”.

DE EUROPESE GEMEENSCHAP EN HET VRIJE VERKEER VAN VRIJE BEROEPSBEOEFENAREN

Onderlinge erkenning van diploma's

J.-P. de CRAYENCOUR

De Europese Gemeenschap wil niet alleen een gemeenschappelijke markt scheppen, doch eveneens „nauwere betrekkingen tussen de in de Gemeenschap verenigde staten” tot stand brengen (artikel 2 van het Verdrag van Rome). Een van de hiertoe aangewende instrumenten is het vrije verkeer van personen.

Dit vrije verkeer van personen betreft met name de beoefenaars van vrije beroepen. Door de opheffing van de hindernissen voor deze vrijheid zullen de beoefenaars van vrije beroepen, hetzij door de uitoefening van het recht van vestiging, hetzij en vooral door de concretisering van het vrij verrichten van diensten, kunnen deelnemen aan de Europese integratie door hun op onafhankelijke en verantwoordelijke wijze verrichte diensten ter beschikking te stellen van een clientèle, die steeds meer betrokken wordt bij het Gemeenschapsleven.

Aangezien het hier beroepen betreft waarvoor over het algemeen zeer strikte regelingen bestaan, kan dit vrije verkeer alleen voldoende worden verwezenlijkt door een bepaalde harmonisatie van de voornaamste onderdelen van deze regelingen, of het nu om opleidingsvoorwaarden dan wel om de beroepsdiscipline gaat.

Deze harmonisatie, waarbij de in de verschillende Lid-Staten bestaande voorschriften met elkaar worden vergeleken, biedt de gelegenheid voor een heroverweging daarvan in het licht van de ontwikkeling van onze maatschappij met eerbiediging van de waarden van onafhankelijkheid en verantwoordelijkheid die de specifieke inbreng van deze beroepen in het maatschappelijk leven vormen, zulks met het doel beoefenaars van vrije beroepen bij te dragen tot de Europese integratie.

Deze studie, die gewijd is aan „de Europese Gemeenschap en het vrije verkeer van beoefenaars van vrije beroepen”, wil de fundamentele betekenis van het vrije verkeer en de voorwaarden waaronder dit toepassing moet vinden, in het juiste licht stellen. Zij bevat een beschrijving van het juridische proces, geeft aan welke etappes bij de harmonisatie zouden dienen te worden gevolgd en op welke wijze moet worden gestreefd naar de verwezenlijking van het dringendste aspect daarvan: de onderlinge erkenning van de diploma's. Voorts wordt een beschrijving gegeven van de op dit gebied bereikte resultaten alsmede een toelichting op hetgeen nog te doen valt.

J.-P. de CRAYENCOUR — Geboren op 16 juli 1915 te Londen, Belg. — Rechtenstudie aan de Universiteit van Leuven. Advocaat-stagiair bij de balie van Brussel, vervolgens directeur van het Studiecentrum van de Fédération nationale des classes moyennes. Administrateur en secretaris-generaal van het Internationaal Studie-instituut van de Middenstand. Lid van het Kabinet van de minister van Middenstand in 1958. Vanaf 1 maart 1959 werkzaam bij de Commissie van de Europese Economische Gemeenschap bij het Directoraat Vrijheid van vestiging. Op 1 juni 1959 tot afdelingshoofd benoemd. Op 1 mei 1973 gepensioneerd. Oprichter van het Europees secretariaat voor de vrije, intellectuele en sociale beroepen (SEPLIS-Brussel). Gehuwd, zeven kinderen. Oprichter en voorzitter van de Nationale confederatie van ouderverenigingen in 1956. Honorair reserve-kapitein-commandant bij het 1e regiment Gidsen. Krijgsgevangene, oorlogsvrijwilliger, oud-verzetsstrijder.

Uitgave in: Deens, Engels, Frans, Grieks, Italiaans, Nederlands, Portugees, Spaans.

De Griekse versie is nog niet uitgegeven.

ISBN 92-825-2794-8

Catalogusnummer: CB-33-81-061-NL-C

Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW): ECU 4,55; BFR 200 HFL 12,50

BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
L-2985 Luxemburg

DE FINANCIËN VAN EUROPA

Daniel STRASSER

Ingeleid door Christopher TUGENDHAT met een woord vooraf van Leo TINDEMANS

De financiën van Europa nemen bij de Gemeenschap een centrale plaats in en bepalen voor een belangrijk deel haar activiteiten.

In de loop der jaren is de algemene begroting der Europese Gemeenschappen in politiek opzicht van steeds groter belang geworden.

Het Europese Parlement, waarvan de begrotingsbevoegdheden werden uitgebreid, heeft de begrotingsdebatten tot het hoogtepunt van zijn werkzaamheden en voorwerp van voornaamste zorg gemaakt.

Daniel Strasser, directeur-generaal Begrotingen van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, geeft in dit werk een volledig overzicht van de opstelling, uitvoering en betekenis van de begrotingen, die een omvang hebben van 59 miljard gulden.

Daniel Strasser is „diplômé de l'Institut d'études politiques, docteur ès sciences économiques” en „diplômé d'études supérieures de droit public” van de universiteit van Parijs, doctor honoris causa van de universiteit van Oviedo (Spanje) en „lauréat” van het „Institut de France” (Académie des sciences morales et politiques). Hij was van 1953 tot 1958 „chargé de mission à la présidence du Conseil” (Kabinet van de secretaris-generaal van de Franse regering) en trad in 1958 in dienst van de Commissie van de Europese Economische Gemeenschap als hoofdadministrateur bij het algemeen secretariaat. Hij was vervolgens assistent van de directeur-generaal Algemeen Beheer (1959-1963) en directeur Interne Zaken (1963-1968). Na de fusie van de uitvoerende organen was hij achtereenvolgens directeur Algemeen Beheer (1968-1969), directeur Personeelsaangelegenheden (1970-1972) en directeur Begrotingen (1973-1977). Sedert 1977 is Daniel Strasser directeur-generaal Begrotingen. Hij is tevens sedert 1978 vice-voorzitter van het uitvoerend bureau van het Euro-college te Brugge.

Verkrijgbare talen: Deens, Duits, Grieks, Engels, Italiaans, Nederlands, Portugees, Spaans.

ISBN 92-825-2363-2

Catalogusnummer: CB-30-80-980-NL-C

Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW en porto) Ecus 12,89 — BFR 525 — HFL 35,50.

BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
L-2985 Luxemburg

